

OVERSTRAND MUNISIPALITEIT	OVERSTRAND MUNICIPALITY	UMASIPALA WASE-OVERSTRAND
Kwotasies word hiermee ingewag vir Kwotasie Nr. SC2612/2025: "Surrogate Training Aid Scents for the Training of Overstrand Municipality Dogs at the K9 Unit" Kwotasiedokumente, in Engels, is verkrygbaar vanaf Disndag, 14 Oktober 2025, by die Voorsieningskanaalbestuurseenheid, Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan 1, Hermanus, vanaf Me. Rovaida October, tussen 08h30-15h30 van Maandag tot Donderdag, en 08h30-14h30 op Vrydae. Alternatiewelik kan die kwotasiedokumente gratis verkry word via e-pos vanaf Me. R October: roctober@overstrand.gov.za en/of telefoon: 028 313 8052. Verseëlde kwotasies duidelik gemerk met die tender nommer en naam op die koevert, moet geplaas word in Tenderbus Nr. 1 by die kantore van die Overstrand Munisipaliteit, Magnoliaaan, Hermanus. Alternatiewelik, kan voltooidde kwotasies ge-epos word na scmquotations@overstrand.gov.za. Kwotasies mag slegs ingedien word op die dokumentasie uitgereik deur Overstrand Munisipaliteit. Die sluitingsdatum en -tyd van die kwotasies is 24 Oktober 2025 om 12h00. Kwotasies sal onmiddellik na afloop van die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word deur VKB personeel. Ingevolge die Overstrand Munisipaliteit se Voorkeurvercrygingsbeleid sal die 80/20 voorkeerpuntstelsel van toepassing wees. Dr. DGI O'Neill MUNISIPALE BESTUURDER Overstrand Munisipaliteit Posbus 20 HERMANUS 7200	Quotations are hereby invited for Quotation No. SC2612/2025: Surrogate Training Aid Scents for the Training of Overstrand Municipality Dogs at the K9 Unit Quotation documents, in English, are obtainable from Tuesday, 14 October 2025, at the offices of the Supply Chain Management Unit, Overstrand Municipality, 1 Magnolia Avenue, Hermanus from Ms. Rovaida October, between 08h30-15h30 from Monday to Thursday, and 08h30-14h30 on Friday. Alternatively, quotation documents can be requested per email from Ms. R October, free of charge at email address: roctober@overstrand.gov.za and/or at telephone number: 028 313 8052. Sealed quotations, with the quotation number and name clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No. 1 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus. Alternatively, completed quotations may be emailed to scmquotations@overstrand.gov.za. Bids may only be submitted on the documentation issued by Overstrand Municipality. The closing date and time of the quotations is on 24 October 2025 at 12h00. Quotations will be opened in public immediately thereafter by SCM personnel. The 80/20 preference point system in terms of the Overstrand Municipality's Preferential Procurement Policy will be applicable. Dr. DGI O'Neill MUNICIPAL MANAGER Overstrand Municipality P O Box 20 HERMANUS 7200	Kucelwa uqikelelo-maxabiso: SC2612/2025: "Surrogate Training Aid Scents for the Training of Overstrand Municipality Dogs at the K9 Unit" Amaxwebhu abhalwe ngesiNgesi ayafumaneka ukusukela NgoLwesibini, 14 ka-Okthobha 2025, kwi-ofisi yoLawulo Lweentengo, kuMasipala we-Overstrand, 1 eMagnolia Avenue, eHermanus ku Nkszn. Rovaida October, phakathi kuka 08h30-15h30 ngoMvulo uyokuma ngoLwesine, ize ibengu 08h30-14h30 ngoLwesihlanu. Kungenjalo, amaxwebhu ayafumaneka nge e-mail ku Nkszn. R October: roctober@overstrand.gov.za mahala okanye ufownele: 028 313 8052. likowuteshini ezitywiniweyo, ezinenombolo yekoteyishini negama eliqingqiweyo ngokucacileyo kwimvulophu, kufuneka zifakwe kwiBhokisi yeThenda enguNombolo 1 kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus. Kungenjalo, iikowuteshini ezigqityiweyo zinokuthunyelwa nge-imeyile apha scmquotations@overstrand.gov.za. Iziniki-maxabiso kufuneka zifakwe kumaxwebhu akhutshwe ngu Masipala wase-Overstrand kuphela. Umhla nexesha lokuvalwa kwezini- maxabiso yi 24 ka- Okthobha 2025 ngentsimbi ye-12h00 kwaye ziya kuvulwa ngoko-nangoko ngabasebenzi be-SCM. Inkqubo yamanqaku angama-80/20 ngokwemigaqo yoMgaqo-nkqubo wokuFumana ngokuKhethekileyo kaMasipala waseOverstrand iya kusetyenziswa. Dr. DGI O'Neill UMLAWULI KAMASIPALA Umasipala iOverstrand Ibhokisi yePosi 20 HERMANUS 7200